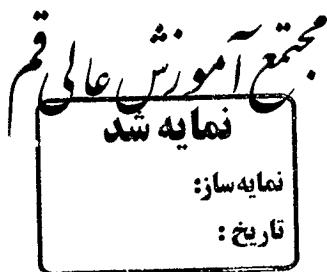


الله أَرْحَمَ الرَّحِيمَ

٥٨٣٦

دانشگاه تهران



«فلسخ قدادداد صوات امتناع متعهد از انجام تعهد»

«مقایسه تطبیقی در حقوق ایران، انگلیس و اصول Unidroit»

نگارش: رضا شامرا دپور

استاد راهنمای: دکتر عبدالحسین شیروی

استاد مشاور: دکتر علیرضا باریکلو

مرکز اطلاعات و آرکیوگی بری
تهریه اکادمیک

پایان نامه برای دریافت درجه کارشناسی ارشد

«در رشته حقوق خصوصی»

۱۳۸۲ / ۱۰ / ۳۰

شهریور ماه ۱۳۸۲

۸۸۳۵۰ ✓

دوم



جمعیت آموزش هنر فم
دانشگاه تهران

تاریخ ۱۳۹۱/۷/۲۰
شماره ۱۶۱
پیوست

حکم تصویب موضوع و طرح پژوهش پایان نامه

آقا رضا شامرا دپور باسلام
خانم

بدینو سیله به اطلاع می‌رساند موضوع و طرح پژوهش پایان نامه جنابعالی در کمیته تحصیلات تکمیلی گروه حقوق مورخ ۸۰/۹/۲۹ و شورای تحصیلات تکمیلی مورخ ۸۰/۱۰/۳۰ مورد بررسی قرار گرفت و با اکثریت آراء به تصویب رسید.

عنوان پایان نامه	فصح در صورت عدم انجام تعهد (مقایسه تطبیقی در حقوق ایران ، انگلیس و مقررات اسلامی)
استاد راهنمای	جناب آقای دکتر عبدالحسین شیروی
استاد مشاور	جناب آقای علیرضا باریکلر
استاد مشاور	
رشته	حقوق
گرایش	حقوق خصوصی

لذا از این تاریخ مراحل اجرایی پایان نامه فوق را آغاز و پیشرفت کار را علی گزارش‌های سه‌ماهه از طریق تکمیل فرمی که در اختیارتان قرار می‌گیرد به مدیر کروه و سرپرست تحصیلات تکمیلی تحويل نمایند.

بدیهی است، دفاع از پایان نامه مشروط به تحويل منظم گزارش‌های فوق و تهیه و ارائه یک مقاله از تحقیقات مربوط به پایان نامه خود خواهد بود. ضمناً حداقل ۲۰ روز قبل از تاریخ دفاع، لازم است یک نسخه از پایان نامه و مقاله مورد تأیید استاد راهنمای، به دفتر تحصیلات تکمیلی تحويل نمایند.

با آرزوی توفیق التمر
دکتر حسن زارمن متین
سرپرست تحصیلات تکمیلی مجتمع

تقدیم به پدر مهربانم که تمامی موفقیتها میم

مرهون زحمات خالصانه او در تربیتم بوده است

و

تقدیم به برادر گرانقدرم، جناب آقای

نایعلی شاهزاد پور

جانباز و اسطوره دفاع مقدس، که در کتابت این رساله همواره

مشوق و همراه‌هم بود

ونیز

تقدیم به همسر مهریان و فرزند دلبندهم سرووش که نگارش

رساله جز با همکاری و مساعدت آنها میسرنمی گردید.

چهارم

«چکیده ۵»

در قراردادهای معمولی، چنانچه یکی از طرفین از انجام تعهدی که بعده دارد امتناع کند و آنرا نقض نماید، در قانون مدنی ما حکم و قاعده عام و صریحی درخصوص برخورد با مختلف وجود ندارد تا به استناد آن متعهد له قرارداد را فسخ نموده و خود را از قید قرارداد و تعهدات رها کند.

در مقابل در حقوق انگلیس (کامن لا)^۱ و اصول و مقررات یونی دوغا^۲ چنانچه متعهد در انجام تعهدش کوتاهی کند و در واقع قرارداد را نقض کند متعهده می‌تواند تحت شرایطی به حیات قرارداد خاتمه داده و خود را از قید قرارداد رها نماید، و خسارات واردہ را نیز دریافت کند.

البته قانونگذار ما نیز حق فسخ قرارداد را در برخی از مصاديق همچون خیارات تأخیر ثمن، تخلف از تعهدات و شروط ضمن عقد، خیار تفليس، عقد اجاره و مزارعه با تحقق شروطی مورد قبول و تأیید قرار داده است.

اما مبحث اصلی و اساسی در این رساله این است که آیا از تحلیل و بررسی مواد قانونی، (بررسی مصاديق خاص فوق الذکر) آراء و نظرات فقهاء و همچنین حقوق کامن لا و اصول Unidroit می‌توان به این قاعده عام نائل شد که «چنانچه در قراردادهای معمولی متعهد از انجام تعهدش امتناع کرد، متعهد له بتواند قرارداد را فسخ و به حیات آن خاتمه دهد».

به نظر می‌رسد با توجه به نکات ذیل، دستیابی به چنین قاعده‌ای در حقوق ما قابل توجیه باشد:
اولاً: قانونگذار حق فسخ را در مورد برخی مصاديق (از جمله شروط ضمن عقد، خیارات تأخیر ثمن و ...) با تحقق شروطی پذیرفته است.

ثانیاً: قاعده تقابل تعهدات و ارتباط بین عوض و معمول وجود چنین حقی را توجیه می‌کند.
ثالثاً: در فقه نیز این نظریه، یعنی فسخ قرارداد در صورت امتناع متعهد از انجام تعهد، طرفداران زیادی دارد.

رابعاً: پذیرش این حق فسخ، حقوق ما را به حقوق کشورهای پیشرفته و نیز اصول مورد پذیرش در سطح بین المللی (حقوق کامن لا، حقوق فرانسه و اصول یونی دوغا و ...) نزدیک خواهد نمود.

1- common law

2- Institut international pour l unification du droit prive

مؤسسه بین المللی یکنواخت کردن حقوق خصوصی

با تقدیر و تشکر از استاد و سرور گرانقدر، جناب آقای
دکتر عبدالحسین شیدوی که همواره حقیر را در نوشتمن

پایان نامه راهنمایی نمودند

و با

تقدیر و تشکر از دوست و سرور گرامیم جناب آقای
محمد دین پردیس، جانباز و اسطوره دفاع مقدس که در تایپ و
ویراستاری پایان نامه همکاری بی شائبه‌ای را نسبت به
این‌جانب مبذول داشتند.

عنوان

صفحه

۱	مقدمه
۴	فصل اول: فسخ قرارداد در صورت امتناع متعهد از انجام تعهد در حقوق ایران
۴	بخش اول: مباحث مقدماتی
۵	گفتار اول: اصل لزوم
۸	بند اول: فسخ نیاز به دلیل دارد
۱۱	بند دوم: تقاضای اجرای قرارداد در هر شرایطی وجود دارد
۱۳	گفتار دوم: تعهد
۱۶	بند اول: تعهد به وسیله
۱۸	بند دوم: تعهد به نتیجه
۲۰	گفتار سوم: نقض قرارداد
۲۰	بند اول: نقض تعهدات اصلی قرارداد
۲۱	بند اول: نقض تعهدات فرعی قرارداد (شروط ضمن عقد)
۲۴	گفتار چهارم: ضمانت اجراءای نقض قرارداد
۲۴	بند اول: الزام به انجام تعهد
۲۴	۱- الزام متعهد به انجام عین تعهد
۲۷	۲- انجام تعهد به هزینه متعهد توسط شخص ثالث
۲۹	بند دوم: جبران خسارت
۳۶	بند سوم: حق حبس
۳۹	بند چهارم: فسخ قرارداد
۴۴	بخش دوم: موارد فسخ قرارداد در صورت امتناع متعهد از انجام تعهد
۴۴	گفتار اول: صور مختلف امتناع از انجام تعهد
۴۵	بند اول: امتناع از انجام تعهد

عنوان

صفحه

- ۴۵ ۱- امتناع از انجام کل تعهد
- ۴۶ ۲- امتناع از انجام جزیی تعهد
- ۴۶ الف) عدم اجرای بخشی از قرارداد
- ۴۷ ب) اجرای ناقص و معیوب قرارداد
- ۴۸ ج) تأخیر در اجرای قرارداد
- ۴۹ بند دوم: عدم امکان انجام تعهد
- ۴۹ ۱- عقد و قرارداد از ابتدای غیر قابل انجام بوده است
- ۵۰ ۲- عدم امکان انجام عقد یا قرارداد متعاقباً حادث شده است
- ۵۱ گفتار دوم: فسخ قرارداد در صورت امتناع متعهد از انجام تعهد
- ۵۲ بند اول: شروط ضمن عقد
- ۵۳ ۱- شرط صفت
- ۵۴ ۲- شرط نتیجه
- ۵۵ ۳- شرط فعل
- ۵۸ بند دوم: خیار تأخیر ثمن
- ۶۰ بند سوم: خودداری عامل از انجام زراعت (عقد مزارعه)
- ۶۲ بند چهارم: عقد اجاره (امتناع موجز از تحويل عین مستأجره)
- ۶۵ بند پنجم: خیار تعذر تسلیم
- ۶۷ بند ششم: خیار تفليس
- ۷۱ بخش سوم: تأسیس قاعده امکان فسخ قرارداد در صورت امتناع متعهد از انجام تعهد
- ۷۱ گفتار اول: بیان و تعریف قاعده
- ۷۲ گفتار دوم: مبانی قاعده
- ۷۲ بند اول: توسل به شروط ضمن عقد

۷۳	بند دوم: توسل به عرف و عادت
۷۶	بند سوم: توسل به تقابل تعهدات
۷۸	بند چهارم: تمسک و توسل به آراء فقهاء
۷۹	۱- نظریه الزام
۸۰	۲- نظریه تخییر
۸۱	۳- نظریه عدم جواز اجبار
۸۳	بند پنجم: استفاده از اصول مترقبی پذیرفته شده در حقوق تطبیقی
۸۵	گفتار سوم: ایرادات قاعده و پاسخ به آنها
۸۵	بند اول: ایرادات
۸۶	بند دوم: پاسخ ایرادات
۸۷	گفتار چهارم: جمع بندی
۹۰	فصل دوم: حقوق انگلیس و اصول Unidroit
۹۰	بخش اول: فسخ قرارداد در صورت امتناع معهد از انجام در حقوق انگلیس، فرانسه و مصر
۹۰	گفتار اول: فسخ قرارداد در صورت امتناع معهد از انجام تعهد در حقوق انگلیس
۹۱	بند اول: الزام معهد به انجام عین تعهد
۹۲	بند دوم: اقامه دعوى برای جبران خسارت
۹۲	۱- غرامة هائى معمولى يا عام
۹۴	۲- غرامة هائى خاص
۹۵	۳- غرامة هائى عبرت المكىز يا تنبئها
۹۵	۴- خسارات صيررى
۹۶	بند سوم: اقامه دعوى برانى ارزش كار انجام شده
۹۷	بند چهارم: قرار منه

عنوان

صفحه

- بند پنجم : فسخ قرارداد در صورت امتناع متعهد از انجام تعهد
۹۷
- ۱- فسخ در قرارداد پیش بینی شده است
۹۸
- ۲- قصور در انجام تعهد باستی اساسی و جدی باشد
۹۹
- الف) کفایت خسارت
۱۰۰
- ب) پذیرش منطقی اجرا در مدتی بیش از مدت تعیین شده در قرارداد
۱۰۰
- ج) انگیزه های درونی
۱۰۱
- ۳- موارد استثنای خصوص گوتاهی متعهد به شکل جدی
۱۰۱
- الف) ذکر موارد پیش بینی شده در قرارداد
۱۰۱
- ب) انجام تعهدات به شکل کامل و یا مجزا و قابل تفکیک
۱۰۲
- ج) نقض شروط اصلی ، شروط فرعی و شروط بینایی
۱۰۲
- گفتار دوم : حقوق فرانسه و مصر
۱۰۵
- بند اول : حقوق فرانسه
۱۰۵
- بند دوم : حقوق مصر
۱۰۶
- بخش دوم : فسخ قرارداد در صورت عدم انجام تعهد در اصول **Unidroit** و سایر مقررات بین المللی
۱۰۷
- گفتار اول : فسخ قرارداد در صورت عدم انجام تعهد در اصول **Unidroit**
۱۰۷
- بند اول : ابطال قرارداد
۱۰۹
- ۱- اشتباه مؤثر
۱۰۹
- ۲- فریب
۱۱۰
- ۳- تهدید
۱۱۱
- ۴- اختلاف فاحش
۱۱۲
- بند دوم : الزام به اجرای عین تعهد
۱۱۲

عنوان

صفحه

- ۱۱۲ ۱- تعهدات پولی
- ۱۱۵ ۲- اجرای تعهدات غیرپولی
- ۱۱۶ بند سوم: جبران خسارت
- ۱۱۹ بند چهارم: فسخ قرارداد در صورت امتناع متعهد از انجام تعهد
- ۱۲۱ ۱- عدم اجرای تعهد، متعهد له را اساساً از آنچه انتظار داشته محروم کرده باشد
- ۱۲۲ ۲- تعهدی که اجرا نشده رکن قرارداد بوده است
- ۱۲۲ ۳- خودداری از اجرای تعهد عمدی باشد
- ۱۲۲ ۴- عدم اتكا به اجرای آتی تعهد
- ۱۲۳ ۵- تأخیر در اجرای تعهد در مدت زمان تمدید شده قرارداد
- ۱۲۴ ۶- عدم اجرای قابل پیش یینی
- ۱۲۶ گفتار دوم: کنوانسیون بیع بین المللی کالا
- ۱۲۷ گفتار سوم: اصول و مقررات حقوق قراردادی کشورهای اروپایی
- ۱۲۹ نتیجه گیری
- ۱۳۶ فهرست منابع :
- ۱۴۰ پیوست :

«فهرست علائم اختصاری»

اصول	اصول
جلد	ج
چاپ	چ
شماره	ش
رجوع کنید	ر.ک
قانون مدنی	ق.م
قانون آیین دادرسی مدنی	ق.آ.د.م
قانون مدنی فرانسه	ق.م.ف
قانون تجات	ق.ت
قواعد عمومی قراردادها	ق.ع
دوازدهم	

مقدمه

اصل لزوم یا الزامی بودن قرارداد، یکی از اصولی است که در اکثر سیستمهای حقوقی و نیز قواعد و مقررات بین المللی (از جمله حقوق کشورمان، حقوق انگلیس و اصول Unidroit) مورد پذیرش قرار گرفته است. اصل مذکور تضمین کننده امنیت و استواری روابط حقوقی و پیمانهای منعقده بین مردم است. مطابق اصل یاد شده طرفین قرارداد، ملزم به انجام تعهدات مندرج در آن بوده و هیچ یک به تنها نمی توانند از اجرای تعهدات ناشی از آن امتناع کنند و یا اینکه بطور یکجانبه قرارداد را فسخ نمایند.

تمامی موجودات (اعم از اعتباری یا حقیقی) وقتی متولد می شوند سرانجام روزی از بین خواهند رفت. اعمال حقوقی نیز که موجوداتی اعتباری می باشند از این قاعده مستثنی نیستند. بنابراین هر قراردادی پس از انعقاد روزی از بین خواهد رفت. قرارداد ممکن است از طریق ایفا و انجام مفاد آن ، بطلان و یا اقاله از بین بود و گاهی نیز ممکن است نقض تعهدات از جانب طرفین، قرارداد را در معرض زوال و نابودی قرار دهد.

اصل لزوم گرچه مورد احترام بوده و برای حفظ و صیانت از حریم قرارداد لازم و ضروری است. اما استناد به آن برای بقاء قرارداد نباید به گونه ای باشد که باعث تحمیل ضرر به طرف مقابل شود. لذا در جایی که متعهد قرارداد را نقض نموده و از انجام تعهدات مندرج در آن امتناع می کند، باید لزوم قرارداد برداشته شود تا متعهدله متحمل ضرری ناروا ازنقض نگردد.

در حقوق کشورمان ماده یا موادی که بطور صریح ضمانت اجرای تخلف از انجام تعهد را فسخ قرارداد تعیین کرده باشد، وجود ندارد و قانونگذار تنها در مبحث شروط ضمن عقد آن هم با تحقق شرایطی، ضمانت اجرای تخلف از تعهدات فرعی (شروط ضمن عقد) فسخ قرارداد عنوان کرده است. ولی در مورد امتناع متعهد از انجام تعهدات اصلی قرارداد که در مقایسه با تعهدات فرعی با اهمیت می باشند، قاعده و حکم خاصی وجود ندارد.

اگر چه در حقوق داخلی قاعده غالب درخصوص خودداری متعهد از انجام تعهد، الزام متعهد به انجام تعهد است. با اینحال مقتن در برخی موارد از قاعده مذکور عدول کرده و ضمانت اجرای تخلف از مفاد قرارداد را با فراهم شدن قیود و شروطی، فسخ آن عنوان

کرده است. مواردی همچون خیار تأثیر ثمن، تخلف از شروط ضمن عقد، امتناع موجز از تحویل عین مستأجره، امتناع عامل از انجام زراعت (عقدمزارعه) از جمله مصاديق و استثنائياتی هستند که قانونگذار با تحقق شروطی، فسخ قرارداد را بعنوان ضمانت اجرای نقض تعهد بیان کرده است.

فقهای عظام موضوع مورد بحث (فسخ قرارداد در صورت امتناع متعهد از انجام تعهد) را پیشتر در مبحث شروط ضمن عقد بحث می کنند. که نتیجه مباحث آنان در ماده ۲۳۹ ق.م تبلور یافته است. امادر مورد ضمانت اجرای نقض تعهدات اصلی معتقدند، اصل لزوم قرارداد است و به هرنحو ممکن باستی حفظ واجرا شود. با اینحال کم نیستند فقهایی که موضوع و مطلب مورد بحث را با دقت مورد تجزیه و تحلیل قرار داده و براین باورند، چنانچه متعهد از انجام تعهدات قراردادی امتناع کرد، متعهد له می تواند بصورت ابتدا به ساکن و حتی با امکان الزام وی به انجام تعهد، قرارداد را فسخ نموده و به حیات آن پایان دهد.

حقوق انگلیس و اصول Unidroit برخورد مناسبی با موضوع دارد. در حقوق کامن لا همچنین اصول Unidroit قاعده غالب این است، چنانچه متعهد از انجام تعهدی که برابر قرارداد به عهده داشته است، امتناع کند ویا به هر دلیلی قرارداد مربوطه را نقض نماید، سرنوشت قرارداد بدست متعهده خواهد افتاد به این نحو که متعهده می تواند قرارداد را فسخ نماید ویا اینکه آن را به همان نحو قبول نموده و الزام متعهد به انجام تعهدرا مطالبه کند. بطور کلی در این تحقیق هدف این است که آیا با استناد به مصاديق و استثنائياتی که در قانون مدنی بیان شده اند و نیز توسل به آراء و نظرات فقهاء ، واستفاده از حقوق تطبیقی و سایر مؤلفه های مرتبط با موضوع، می توان در حقوق داخلی به قاعده ای دست یافت که اگر متعهد از انجام تعهدی که بعده دارد امتناع کرد متعهده قادر باشد قرارداد را فسخ کند؟ که به امید خدا موضوع مورد بحث در دو فصل مورد بررسی قرار خواهد گرفت. در فصل اول، مباحث مقدماتی و همچنین موضع حقوق داخلی دربرخورد با مساله مورد بررسی قرار خواهد گرفت و در فصل دوم، موضوع مورد بحث از منظر حقوق تطبیقی بررسی خواهد شد و در پایان نیز بطور خلاصه نتیجه گیری مباحث ارائه خواهد شد.

مسلمان تصور عدم ارتکاب اشتباه از هیچ عاقلی سرنمی زند، زیرا انسان همواره به موضوع و راه خطا نزدیک است. اینجانب نیز خود را مصون از این قاعده نمی دانم. لذا با صمیمیت راهنمایی‌های گرانمایه استاد محترم را در خصوص رفع نقایص و عیوب می پذیرم و امیدوارم لطف استاد معزز در این خصوص شامل حال حقیر گردد.